

Naziv studija	Diplomski sveučilišni studij Prevoditeljski studij talijanistike (dvopredmetni)		
Naziv kolegija	STRUČNA PRAKSA		
Status kolegija	OBVEZNI		
Godina	2.	Semestar	4.
ECTS bodovi	2		
Nastavnik	Prof. dr. sc. Iva Grgić Maroević		
e-mail	igrgic@unizd.hr		
vrijeme konzultacija	Srijeda, 10-12h		
Suradnik / asistent	Dr. sc. Sandra Milanko		
e-mail	smilanko@unizd.hr		
vrijeme konzultacija	Četvrtak, 10-12h		
Mjesto izvođenja nastave			
Oblici izvođenja nastave			
Nastavno opterećenje P+S+V	0+0+60		
Način provjere znanja	Izvjeshće prihvatne ustanove		
Početak nastave		Završetak nastave	
Ishodi učenja	<p>Studenti/ce će moći pružati usluge prevođenja vodeći računa o potrebama tržišta, komunikaciji s klijentima, moći će pregovarati o radnim uvjetima, planirati i organizirati posao, poštovati rokove i preuzete obveze, raditi u timu i samovrednovati svoj rad prema važećim standardima. Moći će primijeniti stečena tematska znanja, vještine dolaženja do informacija i rad s prijevodnim alatima. U praksi će primijeniti stečeno poznavanje standarda u jezičnoj industriji, uključujući povjerljivost podataka.</p>		
Preduvjeti za upis	Upisan 4. Semestar studija		
Sadržaj kolegija	<p>Studenti/ce su izravno uključeni/e u proces pružanja jezičnih usluga u prevodilačkim agencijama, uredima sudskih tumača, turističkim agencijama i ustanovama u kojima su potrebne njihove kompetencije u opsegu od 60 radnih sati. Ustanovu ili poduzeće predlaže ili odobrava nadležni nastavnik. Po završetku stručne prakse student/ica dobiva potvrdu s detaljno popisanim aktivnostima te izvješćem mentora u prihvatnoj ustanovi.</p>		
Način praćenja kvalitete	Povratna informacija iz prihvatne ustanove, povratna informacija studenata, analiza rezultata prakse		
Uvjeti za dobivanje potpisa	Redovito pohađanje stručne prakse, odnosno redovito ispunjavanje obveza, izvješće mentora u prihvatnoj ustanovi		